Università degli Studi di Ferrara

Dipartimento di Giurisprudenza

Avviso di selezione pubblica, per titoli, per il conferimento di incarichi di insegnamento (art. 5 – Titolo II – Sezione II - Regolamento per il conferimento di contratti per attività di insegnamento di cui all'art. 23 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240)

Anno Accademico 2018-2019

Sono aperti i termini per la presentazione delle domande intese a partecipare alla selezione pubblica, per titoli, per il conferimento di incarichi di insegnamento a soggetti esterni all'Università degli Studi di Ferrara nei corsi di studio e per le discipline sottoelencate:

BANDI PER INCARICHI DI INSEGNAMENTO – SEDE DI ROVIGO

(N.1)

Titolo	**Lingua inglese giuridica**
Corso di Laurea:	Magistrale in Giurisprudenza
Tipo insegnamento	***Ufficiale***
Modalità di svolgimento	Lezioni frontali
Programma	Lo studio della lingua inglese giuridica si colloca nell'ambito dell'*English for Specific Purposes* e ha come oggetto la conoscenza della lingua inglese nelle sue manifestazioni in ambito giuridico. Il corso si basa su un'introduzione alla lingua giuridica dell'ordinamento interno, con particolare riferimento alla *common law* inglese (testi, cultura giuridica, terminologia); inoltre si prendono in esame testi e lingua del diritto internazionale e del diritto dell'Unione Europea.*Metodologia didattica e obiettivi:* le lezioni si basano sull`esame e sulla discussione di testi giuridici originali nonché sull'approfondimento del linguaggio, della terminologia e del diritto dell'ordinamento giuridico inglese. Si prendono in esame concetti ed istituti giuridici attinenti i vari temi trattati nel programma, elencati qui di seguito. Si propone il raggiungimento dei seguenti obiettivi: 1) l'acquisizione delle competenze linguistiche e delle conoscenze linguistiche e giuridico-culturali specifiche necessarie per poter consultare testi giuridici in lingua inglese e per commentarne i contenuti usando un linguaggio appropriato; 2) la padronanza della terminologia giuridica di base e la capacità di ricercare e consolidare il lessico e i testi specialistici in lingua inglese con metodi e strumenti idonei (opere di consultazione specialistiche, risorse in Internet)
SSD	L-LIN/12
Ore di lezione	50
Durata dell'incarico	Annuale
Calendario delle lezioni	1° semestre – (1 ottobre 2018 – 21 dicembre 2018)
Tipo conferimento	A titolo retribuito **€. 4.837,50 oneri al 29% compresi da pagare sui Fondi COAN 10.10.30.010 anno 2017 – FONDI CARIPARO**
Compenso €	**3.750,00 (tremilasettecentocinquanta, euro 75 orari)**

Gli incarichi di cui al presente avviso sono disciplinati dal Regolamento per il conferimento di contratti per attività di insegnamento di cui all'art. 23 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, disponibile sul sito Internet http://www.unife.it.
Il titolo di studio richiesto per partecipare alla selezione è la laurea vecchio ordinamento, laurea magistrale o laurea specialistica. Per i titoli di studio conseguiti all'estero, il Consiglio di Dipartimento o la commissione nominata valuterà ai soli fini della partecipazione alla presente selezione, l'equipollenza a quelli sopra indicati.
Gli incarichi di insegnamento non possono essere attribuiti a:
- coloro che siano iscritti al dottorato di ricerca;
- a docenti di ruolo e ai ricercatori a tempo determinato e a tempo indeterminato degli Atenei italiani;
- chi sia cessato per volontarie dimissioni dal servizio presso una delle Amministrazioni di cui all' art.1, comma 2, del D. L.vo 3.2.1993 n° 29, con diritto a pensione anticipata di anzianità ed abbia avuto rapporti di lavoro o impiego con l'Università di Ferrara nei cinque anni precedenti a quello di cessazione dal servizio, nei casi di incarichi da conferire a titolo oneroso;
- chi fruisca di borse di studio di cui alla legge 30 novembre 1989 n. 398 o di contratti di formazione specialistica ai sensi del D.Lgs 17 agosto 1999 n. 368;
- coloro che abbiano un rapporto di coniugio ovvero un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento di Giurisprudenza che ha richiesto il bando ovvero con il Rettore, il Direttore Generale, un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo;
- coloro i quali, secondo quanto previsto ai sensi del comma 4 dell'Art. 3 del Regolamento per il conferimento di contratti per attività di insegnamento di cui all'Art. 23 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240, in precedenti anni accademici, siano stati titolari di insegnamenti o moduli di insegnamento nei confronti dei quali i risultati i risultati della rivelazione dell'opinione degli studenti risulti insoddisfacente, o inferiore al 6. Il valore di riferimento sarà pari alla media dei punteggi dei quesiti: D4, D6, D7, D8, D10, D11 del questionario di rilevazione dell'opinione degli studenti.
Le domande di ammissione alla procedura selettiva redatta in carta libera, secondo l'unito modello (allegato A), dovranno essere inviate entro il termine perentorio di 10 (dieci) giorni a decorrere dal giorno successivo a quello della data di pubblicazione del presente bando sul sito web del Dipartimento e all'Albo Ufficiale dell'Università.
Le domande di ammissione si considereranno prodotte in tempo utile se spedite e firmate entro il termine indicato a mezzo raccomandata (a tal fine fa fede il timbro a data dell'Ufficio postale accettante) **con ricevuta di ritorno entro il termine perentorio del 13 Luglio 2018 al seguente indirizzo:**
Al Direttore del Dipartimento di Giurisprudenza, Corso Ercole I° D'Este, n° 37 - 44121 FERRARA è altresì possibile consegnare la domanda direttamente alla Segreteria del Dipartimento di Giurisprudenza, Corso Ercole I° D'Este, n° 37 - 44121 FERRARA nei seguenti giorni e orari: dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle ore 12,30 e martedì pomeriggio dalle ore 15 alle ore 16,30 (a tal fine fa fede la data indicata nella ricevuta rilasciata dal Dipartimento).
Le domande di ammissione si considereranno prodotte in tempo utile se spedite entro il termine indicato a mezzo raccomandata (a tal fine farà fede il timbro e data dell'ufficio postale accettante).
Saranno altresì ritenute valide le istanze inviate per via telematica all'indirizzo giurisprudenza@pec.unife.it se effettuate secondo quanto previsto dal Codice dell'amministrazione digitale (Decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82, e smi) e se provenienti dall'indirizzo personale PEC del candidato (le istanze pervenute ad ateneo@pec.unife.it da email tradizionali non saranno accolte). L' istanza, firmata con firma digitale o con firma autografa scansita ed accompagnata da copia del documento di identità, dovrà essere trasmessa, unitamente agli allegati, in formato.pdf e la dimensione complessiva del file non dovrà superare i 20 MB. Nel caso di file di dimensioni superiori, ogni ulteriore invio (nei termini sopra indicati) dovrà essere corredato di una nota indirizzata al Direttore di Dipartimento contenente le indicazioni necessarie ad individuare la selezione a cui si intende partecipare con relativo elenco degli allegati.
Nella PEC, l'oggetto da inserire è: "Chiede di partecipare alla selezione pubblica per titoli per il conferimento di un incarico di insegnamento".
Per ulteriori informazioni tecniche, consultare la pagina: http://www.unife.it/ateneo/pec
Qualora il termine di scadenza indicato cada in giorno festivo la scadenza è prorogata al primo giorno feriale utile.
Copia cartacea del fac-simile di domanda (Allegato A) è reperibile presso la Segreteria del Dipartimento, Corso Ercole I° D'Este n° 37- 44121 FERRARA
Sulla busta di invio il candidato dovrà indicare con precisione **il Dipartimento, Corso di Studi e l'attività da svolgere**.
Coloro che intendano partecipare a più procedure selettive dovranno presentare distinte domande.

Alla domanda il candidato dovrà allegare *due copie* del curriculum (formato europeo) in formato.pdf e di dimensione massima di 1 MB. Entrambe le copie dovranno essere inviate all'indirizzo di posta elettronica: direttore.giurisprudenza@unife.it. escudendo i dati personali (ad es.: residenza, indirizzo di posta elettronica personale, telefono personale, foto).

- **una copia del curriculum dovrà essere datata e firmata;**
- **una copia del curriculum dovrà essere datata ma NON firmata**

Si fa presente che in calce a entrambi i curriculum, i candidati dovranno indicare e sottoscrivere le seguenti diciture:

- Il sottoscritto acconsente, ai sensi del D.lgs 30/06/2003 n. 196 e del Regolamento UE 679/16 del 27 aprile 2016, al trattamento dei propri dati personali per le specifiche esigenze di gestione amministrativo-contabile della pratica per la quale i dati sono forniti.
- Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione del presente curriculum vitae sul sito dell'Università di Ferrara.

Si ricorda che i curricula dei candidati vincitori **in formato europeo** verranno pubblicati nella sezione Amministrazione trasparente dell'Ateneo secondo le prescrizioni del Decreto Legislativo 33/2013, per cui è esclusiva responsabilità dell'interessato omettere eventuali dati sensibili (numero di telefono, cellulare, indirizzi…).

Alla valutazione dei titoli sono riservati 70 punti, secondo quanto previsto dal Regolamento di Ateneo.

Saranno considerati titoli preferenziali il possesso del titolo di dottore di ricerca, della specializzazione medica, dell'abilitazione, ovvero di titoli equivalenti conseguiti all'estero.
Costituiscono in ogni caso titoli da valutare ai fini della selezione:

a) attività didattica già maturata in ambito accademico

b) attività scientifica e di ricerca;

c) titoli di studio

d) esperienza professionale dei candidati nell'ambito del settore scientifico disciplinare dell'insegnamento

Il Dipartimento procederà alla valutazione comparativa delle domande presentate sulla base dei sotto elencati criteri, nel rispetto e ad integrazione dei parametri generali fissati dall'art. 7 del Regolamento di Ateneo.

Ai fini del calcolo del punteggio da attribuire ad ogni candidato, di seguito vengono riportate le voci che verranno prese in considerazione e il punteggio massimo assegnabile nelle valutazioni comparative.

a) TITOLI DI STUDIO pertinenti il bando (conseguiti in Italia e titoli equipollenti conseguiti all'estero)	Punti
Laurea anteriforma, specialistica, magistrale, voto di laurea	Fino a 5 punti
Dottorato di ricerca in ambito affine al settore dell'insegnamento	Fino a 10 punti
Abilitazione (alle funzioni di professore di prima e seconda fascia – Art. 16 Legge 30 dicembre 2010, n. 240)	Fino a 10 punti
Borse di studio finalizzate all'attività di ricerca	Fino a 2 punti
Master	Fino a 1 punto
Assegno di ricerca (fino a 5 anni di rinnovo)	Un punto per ogni anno di assegno
Titolo professore ordinario in servizio presso altro Ateneo	20 punti
Titolo professore associato in servizio presso altro Ateneo	16 punti
Titolo ricercatore tempo determinato e indeterminato in servizio presso altro Ateneo	12 punti

b) ATTIVITA' DIDATTICA pertinente il bando	Punti
Attività didattica già maturata in ambito accademico	Fino a 20 punti

c) Attività scientifica e di ricerca pertinente il bando	Massimo punti
Attività di ricerca svolta presso soggetti pubblici e privati, italiani e stranieri	Fino a 5 punti
Pubblicazioni	Fino a 15 punti

d) Esperienza professionale dei candidati nell'ambito del settore scientifico disciplinare dell'insegnamento	
Esperienza professionale attinente al corso di insegnamento	Fino a 20 punti
Partecipazione attiva a convegni, congressi e seminari italiani e stranieri	Fino a 5 punti

Gli incarichi potranno essere conferiti soltanto a candidati che abbiano conseguito almeno 35 punti.

Il Dipartimento di Giurisprudenza individua la Giunta di Dipartimento come commissione competente per la valutazione delle domande e la redazione dell'eventuale graduatoria.
Al fine di garantire adeguata pubblicità, la graduatoria sarà affissa all'Albo dell'Università o sul sito web del Dipartimento.

I doveri dei titolari di incarico di insegnamento sono disciplinati dal Regolamento per il conferimento di contratti per attività di insegnamento di cui all'art. 23 della Legge 30 dicembre 2010, n. 240 – all'Art. 11.
La liquidazione dei compensi è effettuata previa attestazione da parte del Direttore dell'assolvimento di tutti gli obblighi previsti dai Regolamenti didattici di Ateneo e di Dipartimento e dalla normativa in vigore e previa consegna agli uffici competenti del registro delle lezioni firmato dal Direttore.
Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della Legge 7.8.1990, n. 241, il responsabile del procedimento di cui al presente avviso è la Dott.ssa Federica Danesi, Segretaria amministrativa del Dipartimento di Giurisprudenza - Università degli Studi di Ferrara, Corso Ercole I° D'Este n° 37 – 44121 Ferrara – Per informazioni telefonare al numero 0532-455637 - Fax n. 0532-200188, E-mail monica.pirani@unife.it
I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione alla procedura, ai sensi del D.lgs. 196 del 30 giugno 2003, saranno trattati esclusivamente per le finalità di gestione della presente procedura e degli eventuali procedimenti di attribuzione dell'incarico in questione.
Per tutto quanto non disposto dal presente bando trovano applicazione le disposizioni del Regolamento.

Ferrara, 2 Luglio 2018

IL DIRETTORE

ALLEGATO "A"

AL DIRETTORE
Del Dipartimento di Giurisprudenza
Corso Ercole I° D'Este, n° 37
44100 - FERRARA

Il/la sottoscritto/a
COGNOME _____
(le donne coniugate indicano il cognome da nubile)
NOME _____
CODICE FISCALE _____
PARTITA IVA _____
ISCRITTO ALL'ALBO _____ DI _____
NATO/A A _____ PROV. _____ IL _____
RESIDENTE A _____ PROV. _____ STATO _____
INDIRIZZO _____ C.A.P. _____
IN SERVIZIO PRESSO_____QUALIFICA_____
In possesso del seguente titolo di studio:

❑ Laurea prevista dagli ordinamenti didattici previgenti al DM 509/1999 _____

Conseguita in data _____Presso l'Università di _____

❑ Laurea specialistica conseguita ai sensi del DM 509/99 in _____

conseguita nella classe n. _____ _____
(denominazione classe)

Conseguita in data _____Presso l'Università di _____

❑ Laurea magistrale conseguita ai sensi del DM. 270/04 in _____

conseguita nella classe n. _____ _____
(denominazione classe)

Conseguita in data _____Presso l'Università di _____

chiede di partecipare alla selezione pubblica per titoli per il conferimento di un incarico di insegnamento
Dipartimento: _____
Corso di Laurea: _____
Insegnamento:_____
Settore scientifico-disciplinare: _____
Crediti/Ore:_____
Tipo di corso: _____
Durata: _____

Il/la sottoscritto/a dichiara di eleggere quale recapito ai fini della procedura selettiva il seguente indirizzo:
PRESSO _____
INDIRIZZO _____ C.A.P._____
COMUNE_____ PROV._____ STATO _____
TELEFONO: _____ FAX _____
E -MAIL : _____
riservandosi di comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione del recapito stesso.

Il/la sottoscritto dichiara inoltre:
1) di non avere un rapporto di coniugio ovvero un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento di Giurisprudenza ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'ateneo.
2) di non trovarsi in situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi nei confronti dell'Università degli Studi di Ferrara (comma 14, art. 53 D.lgs. 165/2001). Il conflitto può riguardare interessi di qualsiasi natura, anche non patrimoniali. Il conflitto, anche potenziale, può riguardare sia interessi personali, sia interessi del coniuge, di conviventi, di parenti, di affini entro il secondo grado.
Il/la sottoscritto/a allega alla presente:

1) copia fotostatica del documento di identità e del codice fiscale;
2) copia del curriculum (formato europeo e in formato.pdf di dimensione massima di 1 MB) datato e firmato per l'autorizzazione della pubblicazione sul web, escudendo i dati personali (ad es.: residenza, indirizzo di posta elettronica personale, telefono personale, foto).;
3) copia del curriculum (formato europeo e in formato.pdf di dimensione massima di 1 MB) datato ma NON firmato, escudendo i dati personali (ad es.: residenza, indirizzo di posta elettronica personale, telefono personale, foto).
Si fa presente che in calce a entrambi i curriculum, i candidati dovranno indicare e sottoscrivere le seguenti diciture:

- Il sottoscritto acconsente, ai sensi del D.lgs 30/06/2003 n. 196 e del Regolamento UE 679/16 del 27 aprile 2016, al trattamento dei propri dati personali per le specifiche esigenze di gestione amministrativo-contabile della pratica per la quale i dati sono forniti.
- Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione del presente curriculum vitae sul sito dell'Università di Ferrara

TUTTI GLI ALLEGATI SUDDETTI, DOVRANNO ESSERE INVIATI ALL'INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA: direttore.giurisprudenza@unife.it in formato PDF, specificando nell'oggetto della mail "Chiede di partecipare alla selezione pubblica per titoli per il conferimento dell'incarico di insegnamento (specificando il nome dell'insegnamento)".

Luogo e data _____ Il dichiarante

_____